

113.1	Longitude et latitude	أطوال وعروض	113.1
113.2	Altitude	ارتفاع عن سطح البحر	113.2
113.3	Pente et exposition	انحدار وتمريض	113.3
113.4	Configuration du terrain. Topographie	شكلىة الأرض - الطبوغرافية	113.4
113.9	Divers	مختلف	113.9
114	Sol. Science du sol (Pédologie)	التراب - علم التراب (تربييات)	114
114.1	Physique du sol. (Mis en parallèle avec CDU 631.43)	فيزياء التراب (موازاتة مع ت . ع . ع . 631.43)	114.1
114.11	Poids spécifique. Densité	الوزن النوعى - الكثافة	114.11
114.12		الرطوبة . ماء التربة - النفاذية - الامتصاص - الاسترطابية (يراجع 116.21 فى خصوص مظاهر المائيات)	114.12
114.12	Humidité. Eau du sol. Perméabilité. Absorption. Hygroscopicité. [Pour les aspects hydrologiques, voir 116.2]		
114.122	Teneur en eau	نسبة أو درجة الماء	114.122
114.123	Perméabilité. Percolation. [Capacité d'infiltration]		
114.123		النفاذية - الرشح (القدرة على التسرب أو الترشح)	114.123
114.124	Absorption. Capacité de rétention de l'eau	الامتصاص - القدرة على احتجاز أو احتباس الماء	114.124
114.125	Hygroscopicité	الاسترطابية (1)	114.125
114.129	Divers [y compris eau souterraine]	مختلف (بما فى ذلك المياه الجوفية)	114.129
114.13	Air et gaz dans le sol ; atmosphère du sol	الهواء والغاز داخل التربة - جو أو بيئة التربة	114.13
114.14	Structure et consistance des sols. Homogénéité	هيكل وقوام التربة - تجانسها	114.14
114.15	Texture des sols	تركيب التربة	114.15
114.16	Température des sols	حرارة التربة	114.16
114.17	Propriétés électriques des sols	الخواص الكهربائية للتربة	114.17
114.19	Divers	مختلف	114.19
114.2	Chimie du sol. (Mis en parallèle avec CDU 631.41)	كيمياء التربة (موازاتها مع ت . ع . ع . 631.41)	114.2
114.22	Propriétés physico-chimiques en général	الخواص الفيزيائية الكيماوية عموما	114.22
114.23	Propriétés électro-chimiques des sols. Echanges d'ions	الخواص الكهرو كيمائية للتربة . تبادلات الايونات ...	114.23
114.231	Tampon, pouvoir tampon	المصد - قوة المصد	114.231

(1) امتصاص للرطوبة والاحتفاظ بها

114.234	Echange de bases	تبادل القواعد	114.234
114.239	Divers	مختلف	114.239
114.24	Propriétés colloïdales	الخواص الغروانية (أو الشبغرية)	114.24
114.242	Etat colloïdal	الحالة الغروانية أو الشبغرية	114.242
114.243	Absorption	الامتصاص	114.243
114.249	Divers	مختلف	114.249
114.25	Réaction des sols ; acidité, pH	تفاعل الاتربة — الحمضية (تركيز الهيدروجين والايون)	114.25
114.26	Chimie minérale des sols	الكيمياء المعدنية للاتربة	114.26
114.261	Azote et ses composés	الازوت ومركباته	114.261
114.262	Phosphore et ses composés	الفوسفور ومركباته	114.262
114.263	Autres métalloïdes et leurs composés	لا فلزيات (أو شبه فلزيات) أخرى ومركباتها	114.263
114.264	Potassium et ses composés	البوتاسيوم ومركباته	114.264
114.265	Sodium et ses composés	الصوديوم ومركباته	114.265
114.267	Calcium et ses composés	الكالسيوم ومركباته	114.267
114.268	Autres métaux et leurs composés	فلزات أخرى ومركباتها	114.268
114.269	Divers	اشياء مختلفة	114.269
114.27	Chimie organique des sols	الكيمياء العضوية للاتربة	114.27
114.28	Solutions du sol	محاليل التراب	114.28
114.29	Divers	مختلف	114.29
114.3	Formation des sols. Profils des sols et leur évolution	تكوين الاتربة — جانبيات الاتربة وتطورها	114.3
114.30	Processus de formation des sols (en général)	سيرورة تكون الاتربة (عموما)	114.30
114.31	Relations avec le climat. Effets du mouvement des eaux (en général), lessivage, etc	علاقتها مع المناخ — آثار حركة المياه (عموما) — تذيب الخ	114.31
114.32	Considérations géologiques. Altération. Influence de la roche-mère	اعتبارات جيولوجية — التحول والفساد — تأثير الصخرة الام	114.32
114.33	Relations avec la couverture végétale	علاقتها مع الغطاء النباتي	114.33
114.34	Relations avec d'autres facteurs	علاقتها مع عوامل أخرى	114.34
114.35/36.	Horizons du profil	أفق التربة (1) للجانبية	114.35/36

(1) أفق التربة horizon هو الطبقة الترابية المتجانسة

114.35	Litière et horizons humifères	المفرش النباتي (1) وأفق التربة المولدة للدبال	114.35
114.351	Litière	المفرش النباتي	114.351
114.354	Horizons humifères en général	آفاق تربة مولدة للدبال على وجه العموم	114.354
114.355	Mor. Humus brut	المور أو الدبال الخام	114.355
114.356	Mull. Humus doux	المول أو الدبال اللدن	114.356
114.359	Divers	مختلف	114.359
114.36	« Sol minéral » en général. Horizons A-C	« التراب المعدني » عموماً — آفاق تربة (أ — ج)	114.36
114.361	Horizons A, horizons éluviaux. Horizons durcis et concrétions de surface	آفاق تربة (أ) — آفاق تربة تقنتية — آفاق تربة مقساءة وتصلبات بطحيفية	114.361
114.362	Horizons B, horizons illuviaux. Horizons durcis et concrétions en profondeur	آفاق تربة (أ) — آفاق تربة تفتتية — آفاق تربة مقساءة وتصلبات غمرية (في الأعماق)	114.361
114.363	Horizons C	آفاق تربة (ج)	114.363
114.364	Horizons de gley	آفاق تربة « جلي » (2)	114.364
114.369	Divers	أشياء مختلفة	114.369
114.38	Profondeur des sols	عمق الاتربة	114.38
114.39	Divers	مختلف	114.39
114.4	Classification des sols. Types de sols	ترتيب الاتربة — فئات الاتربة	114.4
114.41	Questions générales	أسئلة عامة	114.41
114.411	Disposition spatiale (catenas, etc.)	ترتيب فضائي أو حيزي (سلاسل الخ)	114.411
114.44	Classification génétique des types de sols	ترتيب وراثي لفئات الاتربة	114.44
114.441	Sols zonaux des climats humides	اتربة جهوية للمناخات الرطبة	114.441
114.441.1	Sols de toundras	اتربة التوندرا اي السهوب الجليدية المعشوشبة (3)	114.441.1
114.441.2	Podzols	رمدات (بوذزول)	114.441.2

- (1) مجموعة الياف النبات او التين تفترشها الدواب في الاصطبلات
(2) كلمة روسية تعني أفق تربة توجد فيها على الدوام طبقة مائية تنخفض عن تركيز الصلصال والحديد
(3) toundras توجد بروسيا

114.441.3	Sols bruns	أتربة سمراء	114.441.3
114.441.4	Sols bruns lessivés	أتربة سمراء مذوية	114.441.4
114.441.5	Chernozems dégradés	شرونوزيم (ميجق) المتغيرة أي الأتربة السوداء المتغيرة	114.441.5
114.441.6	Sols des prairies	أتربة المروج	114.441.6
114.441.7	Sols analogues subtropicaux et tropicaux. Sols latéritiques et latérites. Terres rouges et jaunes. Terra rossa	أتربة مماثلة من الأقاليم المجاورة لخط الاستواء أو أقاليم دائرة الانقلاب أتربة وعنية (أي صلبة حمراء) وبصرة (1) وصفراء وأرض سهباء	114.441.7
114.441.9	Divers	مختلف	114.441.9
114.442	Sols zonaux des climats semi-arides et arides	أتربة اقليلية لمناخات نصف تاحلة و تاحلة	114.442
114.442.1	Chernozems	شيرنوزوم (ميجق) (= أتربة سوداء)	114.442.1
114.442.2	Sols châtains	أتربة صحراء (أي سمراء محمرة)	114.442.2
114.442.3	Sols bruns sub-désertiques	أتربة سمراء لأقاليم شبه صحراوية	114.442.3
114.442.4	Sols gris sub-désertiques	أتربة سهباء لأقاليم شبه صحراوية	114.442.4
114.442.5	Sols désertiques (tempérés)	أتربة الأقاليم الصحراوية المعتدلة	114.442.5
114.442.7	Sols analogues subtropicaux et tropicaux. Argiles noires tropicales, jusqu'aux sols rouges désertiques	أتربة مماثلة من الأقاليم المجاورة لخط الاستواء أو أقاليم دائرة الانقلاب — صلصالات سوداء من دائرة الانقلاب إلى أتربة حمراء صحراوية	114.442.7
114.442.9	Divers	مختلف	114.442.9
114.443	Sols hydromorphes non tourbeux	الأتربة المشككة بالماء وغير الخثية (2)	114.443
114.443.1	Sols à gley. Sols de prairies humides	أتربة « جلى » — أتربة مروج رطبة	114.443.1
114.443.7	Sols « vlei »	أتربة « فلى »	114.443.7
114.443.9	Divers	مختلف	114.443.9
114.444	Sols tourbeux	أتربة خثية	114.444
114.445	Sols salins et sols à alcalis	أتربة ملحية وأتربة قلووية	114.445
114.445.1	Sols salins (solontchak)	أتربة ملحية (سولونتشاك)	114.445.1
114.445.2	Sols à alcalis (solonetz, sols szik)	أتربة قلووية (سولونيتز وأتربة سزيك)	114.445.2

(1) البصرة هي الأرض الحمراء الطيبة وهي المعروفة في المغرب بالحمري
(2) الخث tourbe تراب عضوي مكون من انحلال بعض النباتات الطحلبية